

2° les employeurs qui, en application de l'article 32 des lois coordonnées concernant les allocations familiales des travailleurs salariés, sont affiliés à l'Office national de sécurité sociale des administrations publique et locales et qui exercent une activité concernant la santé ou l'action sociale dans les hôpitaux, les préventoriums et sanatoriums, les maisons de repos agréées, les maisons de repos et de soins, les services de santé mentale, les centres de service social, les centres de télé-accueil, les services de soins primaires, les services médicaux interentreprises, les centres d'inspection médicale scolaire, les services de transfusion sanguine et de traitement du sang, les services de secourisme, les centres de santé, les services et établissements de prévention sanitaire, les maisons de soins psychiatriques, les initiatives d'habitations protégées, les centres qui ont conclu une convention de rééducation fonctionnelle avec l'Institut national d'assurance maladie invalidité, les services agréés d'aide aux familles et aux seniors, les ateliers protégés, les maisons d'accueil, les structures agréées de garde et d'accueil de l'enfant, les services d'aide à la jeunesse, les instituts médico-pédagogiques et les centres, services et structures agréés qui accueillent, hébergent, accompagnent et assurent l'intégration sociale ou professionnelle des personnes handicapées. »

**Art. 2.** L'article 2 du même arrêté est complété comme suit : « Pour l'application du présent article, on entend par « travailleur occupé au moins à mi-temps », le travailleur qui preste, par trimestre, au moins 45 p.c. du nombre d'heures de travail ou de journées de travail prévues dans le secteur concerné pour un emploi à temps plein. »

**Art. 3.** L'article 4, § 2 du même arrêté est complété comme suit :

« — le travailleur engagé dans le cadre de l'arrêté royal du 27 février 1997 contenant des conditions plus précises relatives aux accords pour l'emploi en application des articles 7, § 2, 30, § 2, et 33 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité et de ses arrêtés d'exécution. »

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1997.

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET  
La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN  
Le Ministre de la Santé publique,  
M. COLLA

2° de werkgevers die in toepassing van artikel 32 van de samengevoegde wetten betreffende de Kinderbijslag voor werknemers aangesloten zijn bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en die een activiteit uitoefenen die betrekking heeft op gezondheidszorg of maatschappelijke dienstverlening in ziekenhuizen, preventoria en sanatoria, erkende rusthuizen, rust- en verzorgingstehuizen, de centra voor geestelijke gezondheidszorg, de centra voor maatschappelijk werk, de centra voor tele-onthaal, de diensten voor eerstelijnsgezondheidszorg, de interbedrijfsgeneeskundige diensten, de centra voor medisch schooltoezicht, de diensten voor bloedtransfusie en bloedverwerking, de diensten voor E.H.B.O., de gezondheidscentra, de diensten en instellingen die preventieve gezondheidszorgen verlenen, psychiatrische verzorgingstehuizen, initiatieven voor beschutte woningen, de centra die een overeenkomst gesloten hebben met het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering voor functionele revalidatie, erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp, beschermde werkplaatsen, onthaaltehuizen, de erkende diensten voor bewaking en onthaal van kinderen, diensten voor hulp aan jongeren, medico-pedagogisch-instituten en de erkende centra, diensten en structuren die de socio-professionele integratie van gehandicapte personen onthalen, huisvesten, begeleiden en verzekeren. »

**Art. 2.** Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt : « Voor de toepassing van dit artikel, wordt verstaan onder « werknemer die tenminste halftijds tewerkgesteld is », de werknemer die, per kwartaal, minstens 45 pct. van het aantal arbeidsuren of arbeidsdagen voorzien in de betreffende sector voor een voltijdse betrekking presteert. »

**Art. 3.** Artikel 4, § 2 van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« — de werknemer aangeworven in het kader van het koninklijk besluit van 27 februari 1997 houdende nadere voorwaarden met betrekking tot de tewerkstellingsakkoorden in toepassing van de artikelen 7, § 2, 30, § 2, en 33 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen en zijn uitvoeringsbesluiten. »

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

**Art. 5.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET  
De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN  
De Minister van Volksgezondheid,  
M. COLLA

F. 97 — 1000

[C - 97/12177]

5 MAI 1997. — Arrêté royal modifiant, pour 1997, la date visée à l'article 3, § 8, alinéa 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 35, § 5, alinéa 2, remplacé par la loi du 26 juillet 1996 et modifié par la loi du 6 décembre 1996;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 29 juin 1981, *Moniteur belge* du 2 juillet 1981.

Loi du 26 juillet 1996, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1996.

Loi du 6 décembre 1996, *Moniteur belge* du 24 décembre 1996.

Arrêté royal du 5 février 1997, *Moniteur belge* du 27 février 1997.

N. 97 — 1000

[C - 97/12177]

5 MEI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging, voor 1997, van de datum bedoeld in artikel 3, § 8, eerste lid van het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 35, § 5, tweede lid, vervangen door de wet van 26 juli 1996 en gewijzigd door de wet van 6 december 1996;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 29 juni 1981, *Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1981

Wet van 26 juli 1996, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1996.

Wet van 6 december 1996, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1996.

Koninklijk besluit van 5 februari 1997, *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 1997.

Vu l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, notamment l'article 3, § 8, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les partenaires sociaux concernés doivent connaître immédiatement la date limite au-delà de laquelle une convention collective de travail, un accord-cadre ou un protocole d'accord mixte privé/public ne peut plus être conclu;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'année 1997, la date visée à l'article 3, § 8, alinéa 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand est remplacée par la date du 1<sup>er</sup> avril en ce qui concerne le secteur privé ainsi que les hôpitaux du secteur public et par la date du 1<sup>er</sup> juin en ce qui concerne les autres employeurs et travailleurs du secteur public.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 1997.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 1997.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Le Ministre de la Santé publique,  
M. COLLA

Gelet op het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, inzonderheid op artikel 3, § 8, eerste lid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de betrokken sociale partners onmiddellijk in kennis gesteld moeten worden van de einddatum waarna een collectieve arbeidsovereenkomst, een raamakkoord of een gemengd privé/openbaar protocol van akkoord niet meer mag afgesloten worden.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor het jaar 1997, wordt de datum bedoeld in artikel 3, § 8, eerste lid van het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector vervangen door de datum van 1 april wat de privé-sector en de ziekenhuizen van de openbare sector betreft en door de datum van 1 juni wat de andere werkgevers en werknemers van de openbare sector betreft.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 maart 1997.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Sociale Zaken, en Onze Minister van Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 1997.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Volksgezondheid,  
M. COLLA

F. 97 — 1001

IC - 97/121761

5 MAI 1997. — Arrêté ministériel déterminant l'année de référence visée à l'article 3, § 8, alinéa 2 de l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand (1)

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 35, § 5, alinéa 2, remplacé par la loi du 26 juillet 1996 et modifié par la loi du 6 décembre 1996;

Vu l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, notamment l'article 3, § 8, alinéa 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 29 juin 1981, *Moniteur belge* du 2 juillet 1981.

Loi du 26 juillet 1996, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1996.

Loi du 6 décembre 1996, *Moniteur belge* du 24 décembre 1996.

Arrêté royal du 5 février 1997, *Moniteur belge* du 27 février 1997.

N. 97 — 1001

IC - 97/121761

5 MEI 1997. — Ministerieel besluit bepalend het referentiejaar bepaald in artikel 3, § 8, tweede lid van het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (1)

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers inzonderheid op artikel 35, § 5, tweede lid, vervangen door de wet van 26 juli 1996 en gewijzigd door de wet van 6 december 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, inzonderheid op artikel 3, § 8, tweede lid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 29 juni 1981, *Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1981

Wet van 26 juli 1996, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1996.

Wet van 6 december 1996, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1996.

Koninklijk besluit van 5 februari 1997, *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 1997.